







перациі п'ям'ятелі сть єсть маї потернікш іші маї таре, к'чї аь де-с'ф'шїарат' дїн ск'зїтїора с'а П'рїзр' песте о с'в'т' де поноре, шї песте 7 т'рї. Р'азеле с'аїтїе селе короне стр'льческ' маї л'мї-пос' дек'т' л'мїна Сїрелї. Міліоне де т'ренте д'к'ш ла трон'л' с'єш ч'ел' д'налдат'. Ел' єсте д'делент'л' маїреле, потернік'л' до-мїторїє асп'ра потерїє Р'кшїлор'є, каре а д'р'сїт' Патрїа н'єстр' к'з паче шї глорїє. Ел' єсте, а к'р'ї потернік' воїнд' іа дат' паче шї ф'ерїчїре, шї іа дескїє к'але л'рг' сп'ре д'налте, шї мїн'мате дїс'к'с'їїї. Д'ела д'ермї Невел' п'л'т' ла дїн'т'рїє д'їг'едате але Сїперїє, д'ела в'р'ф'рїє д'налте але Казказ'л'ї п'л'т' ла оч'єн'л' де порд' с'т'п' д'н зїа ач'єста поє с'в'л'т' т'оте іїн'еле н'маї де ел' з'мїлате „Аної д'н'т' че пост'л'т' се р'ог' д'н в'р'єк'т'єва стр'фе п'єн-т'р' вїаца д'ар'л' шї п'єн'т'р' патрїє, д'їк'єє к'з в'н' еп'т'сїєст'є: П'л'т' ла с'в'р'шїт'л' в'єчїлор'є с'ь д'їл'ор'єск' п'р'єр'єа шї п'р'єр'єа с'в'г' доп'їр'єа л'ї Нїкол'л'!

**Търчія.**

Константинополе 29 Авг. Прет'г'їрїє де ресбел' се ф'ак'ш нек'опенїт'є, ба д'їк' се паре к'з с'ар' л'к'ра ла ач'єсте к'з д'їноїт' с'в'рг'їнд'є, ашїа к'а к'н'д'ї н'орт' ар'ї п'р'ев'єд'єа к'з прїн' скїп'єрїє, че л'єа ф'їк'т' д'н пр'їєкт'л' вїєн'єл' ар'ї фї ад'єк' дїф'єрїєц'єл'є іар'шї не т'ер'єн'л' ч'ел' маї д'є п'аїт'є. Д'єл' ач'єсте шї алте с'єм'не ав'єт'є к'ас'є д'єст'л'є а к'ред'є, к'з'к'т' консїлїарїє де ф'ац'ї аї с'в'л'т'єн'л'ї с'є ф'їл' пр'є в'н' п'їк'т'є де ст'ацїєне к'з тот'л'є н'адїєн'але, каре п'л'т' ва дїєна, п'с'єцїєїїнеа пордїї к'т'р'є Р'єсїа т'р'єв'є с'ь фїє в'р'їж'ш'єск'є.

Аїчї єсте о партїд' каре інклїн' сп'ре Р'єсїа шї д'ор'єд'є пач'єа. ач'єста арг'ємент'єд'є ашїа: П'єн'т'р' іслам' а т'р'єк'т'ї тїп'єн'л'є де о-к'їпар'є, шї н'ї р'єш'єне алта дек'т'л' а к'з'єт'є ла с'єдїєн'єр'єа с'єа. С'ь д'єл' д'ар' к'р'єщїнїлор'є, че єсте а к'р'єщїнїлор'є, шї ат'єчї в'ом'ї да іслам'л'ї, че єсте а іслам'л'ї. С'ь л'єт'їє о п'єс'єцїєїїне адеверат' пр'єт'єн'єск'є к'т'р'є в'єчїнїї пострїї шї ат'єчї л'є с'в'т'р'ас'єт'ї маї вїне мїзл'ч'єл'є с'єр'є арг'єсїєне. Інтер'єс'єл'є мат'єрїал'є але пордїї шї але в'єчїнїлор'є с'єї с'є пот'ї д'їп'р'єм'єт'ї н'маї д'їн'їт'є. Д'н ч'єл'єл'єл'є пої с'ь т'єр'єт'єт' д'н л'єв'їт'р'є не к'ал'єа н'єстр'є, с'ь д'їв'єп'т'їд'їєн'їє фїнан-д'єл'є, шї ад'їнїстр'ацїєн'єа н'єстр'є шї с'ь н'є л'є д'їг'рїїїїїє д'є ч'єрт'єл'є Есп'р'єл'є. Д'н мод'єл' ач'єста в'ом'ї с'єдїєн'єа пої маї с'єк'р'ї д'їт'р'є-їт'єа шї іndependїца Търчїєї, шї в'ом'ї п'єне с'в'р'шїт'є в'єчїк'л'ї з'г'ом'т'є ал'ї д'їт'р'єв'єр'є орієнт'ал'ї.

Партїєї ач'єст'єї де паче н'є ф'ац'є оп'єсїєїїне партїда ч'єа в'єкїт' р'єс'єоїєс'ь а Търчїєї, чї ашїа н'ємїцїї р'єф'орматорїєї єї, карїї аь д'єат'ї о сп'оїал' д'єла ф'рандозї, шї карїї ш'єд'ї не д'єє с'к'ас'їє. Ач'єста партїд' н'є п'єст'є ф'ьр'ї ід'єє полїтїч'є, к'чї шї д'їс'єн'їє Р'єшїд Паша с'є дїє де еа, д'їс'є д'їноїал'є єст'є. к'з б'р'є ф'їл' ід'єєл'є ач'єст'є п'л'т'ч'єр'єа т'єт'р'єр'є потерїлор'є ш'арї. Д'нш' ош'ї к'з в'аз'л', каре ч'є є д'р'єп'т' с'є dїє де полїтїка Р'єсїєї маї хар'ак'терїс'ат'їє не р'єф'орматорїєї ач'є-с'т'ї т'р'єч'єї д'н в'р'їт'орїєл'є мод'ї. Пр'єк'т' єст'є kam datina ла ч'єї к'лїтїв'ацїє де зїмет'єт'є, аь прїмїт'ї шї р'єф'орматорїєї т'р'єч'єї дїн л'єп'єа стр'їл'є н'маї ч'є є р'єш'. Еї аь д'їт'єм'єїєт'ї зїс'р'їл'ї ал'їр'їт'є-т'орї, к'ок'єт'єз' к'з опїнїєн'єа п'єлїк'т', шї к'з'єт'є к'з к'з ф'рас'є д'єш'єрт'є к'їр'р'єа н'є к'ор'єс'єп'д'є нїчї о р'єалїт'єт'є, с'є пот'ї г'єв'єр'єа ст'єт'єл'є. К'їс'т'єл'є лор'ї полїтїч'є т'єр'єг' д'їт'р'аколо: а ф'ац'є не к'р'єщїнїї дїн Търчїа прїн' ід'єє р'євол'їцїонарїє де в'р'їж'ш'її ач'єлор'є в'єчїнїї, ч'є с'в'л'т'є л'єгадї к'з єї прїн' в'аїєрїєл'є k'redїцїєт'. д'їс'є к'онс'єр'ватївї, іар'є не с'адїцїї п'ас'єл'т'анї, карїї сїн'єр'ї н'орт' ар'їа аї dїєна прїн' ф'ан'атїс'т'ї, шї о ф'їк'т' ш'єр'єа х'р'їп'їт'є тот'ї д'єл'єа г'ага сп'ре д'їл'т'є. Дїн ач'єста к'ас'є н'є а с'ак'ч'єс'ь п'л'т'є ашїа не л'єп'т' т'от'є р'єклам'ацїє-нїл'є а п'єне с'в'р'шїт'є ацїт'ацїлор'є р'єв'їдїацїлор'є дїн Търчїа, п'єн'т'р'є к'з т'ок'т'ал' р'єф'орматорїєї аь д'їс'є де полїтїка р'єв'їдїацїлор'є, к'а с'ь пр'єг'ьт'єск'є не с'адїцїї к'р'єщїнїї, д'їс'є с'адїцїї к'р'єщїнїї д'їф'л'єк'т'р'ацїє де ід'єа р'євол'їцїонарїє де в'єл'т' с'єм'т' н'є с'є в'ор'ї ф'ац'є маї в'єнїї с'адїцїї аї с'в'л'т'єн'л'ї, шї f'apacїєн'єл'ї т'р'єчїлор'є н'є єст'є кл'єїш' маї в'єнїї с'ь dїп'т' л'єал'їт'є не в'р'їж'ш'їїїї к'онс'єсїоналї.

Д'н п'оп'т'єа дїн 30 сїр'є 31 Авг. а лїнїт' о маїл' нек'з'п'ос'к'єт'є не п'р'єдї о „пр'окїєш'їдїєне к'т'р'є т'р'єчї ла р'єс'єоїє.“ Полїцїа а р'єн'т'є р'р'ок'т'єв'єа д'єп'є п'р'єдї, к'з т'от'є ач'єст'є д'їс'є к'в'їр'їс'єл'ї л'єр'ї а vєnїt'ї ла п'єл'їчїт'єт'є, шї в'р'ок'т'їv'єа ат'f'ac'єад'орї, с'є zїч'є, к'з ар'ї фї т'р'єтїєк' пордїї в'ьл'г'їєл'є л'єр'ї д'є с'єм'т' асп'їра ач'єст'ор'є пр'окїєт'є-дїсїї. Д'н ч'єл'є маї м'їл'т'є ч'єр'к'єрї т'р'єч'єї с'є арат'ї іndїgnacїєн'єа асп'їра Англїєї шї Ф'ранцїєї не ф'ац'є.

 Сївїїт'. Аь єшїт'ї де с'в'є т'єак'ш' д'н Тїног'р'афїє дїєс'єс'ан' Кал'єндарїєл'є не аш'єл'ї 1854 шї к'остїєс'єч'є 14 к'р. ар'ї. л'єгат'ї, єар'ї н'єл'єгат'ї 12 к'р. ар'ї. —

С'є аьл'є д'є в'їл'єр'є д'н Канч'єларїа Епїс'коп'єск'є. Кал'єндарїєл'ї ач'єста єс'ь ашїа д'н ал' т'р'єїл'єа ап'їш', шї пр'єк'т' д'н ач'єст'ї d'oi ап'її т'р'єк'цїє Р'єдакцїєн'єа л'ї с'аь н'євоїт'ї а д'їп'т'р'їт'її л'єк'р'їє ф'олосїт'орїє п'єн'т'р'є попор'єл' н'єстр'є, шї к'з д'єос'єбїє Ек'он'омїа, ашїа шї не аш'єл'ї ач'єста аь k'ontїn'єат'ї dїnta с'а, шї d'orїїт'ї, к'а осп'єн'єл'є Р'єдакцїєн'єї с'ь ф'аєл'є d'orїїт'єл'ї с'єш' с'в'р'шїт'ї, ад'єк'т' д'ї-в'р'їдїш'єр'єа dїн пар'т'єа П'оп'ор'єл'ї н'єстр'є, шї ф'олос'єл' с'єш'.

П'єлїкар'єа с'єм'єлор'є д'р'їт'є ла ф'їнд'ацїєн'єа Ф'ранцїєск'є Іосїфїан'т':

М. К.

Din Protoconiatiail Brashovail III.		Фл.	кр.
Din Parohia 1-a a Orasnilai R'ashinov, d'їn val'єt'є. Д'єла Р'єд'єл'є П'єт'рїк Парох 5 ф. Нїк. Todie Проф. 2 ф. 30 к.			
Ioan Art'єсарїє 5 ф. Стан П'єр'єс 15 к. Нїк К'ьр'єт'єл'єван 15 к. Ioan Neag 5 к. Стан Д'єкарїє 2 ф. Стан Балка 25 к.			
Стан Прока 15 к. D. Ioan D. Ог'єл'єа 25 к. Ioan P. Сап'є 6 к. Б'єк. Арт'єсарїє 10 к. Геор. П'она 15 к. Ioan Петїа 3 к. Б'єк. Б'р'анд'ш'оїє 6 к. Dim. Д'єкар 1 ф. 15 к. Ioan Nan 15 к. Dim. Ог'єл'єа 2 ф. 30 к. Dim. P. Ог'єл'єа 2 ф. 30 к. I. Manea 15 к. I. Саьк Влад 25 к. Геор. Д'ємїт'р'анк іан. 15 к. Pads Manea 50 к. Б'єк. Л'єн'ї 15 к. Геор. Д'ємїт'р'анк 15 к. I. Dim. Vlad 15 к. Dim. Х'ьрт'їл'єн'їє 6 к. Pads Х'ьрт'їл'єн'їє 3 к. I. Б'ьрсан 15 к. Геор. Т'ьт'єк 5 к. Dim. Л'єзар 3 к. I. Д'р'єс 6 к. Dim. Matei 5 к. Ioan Nan Парох 5 ф. dїn Parohia l'ї 2 ф. 30 к. д'н ар'ї. ф'ац'є			
			С'єм'єа 13 37
Din Comunitatea Velcan, d'їn val'єt'є. Д'єла Нїко-лаїє Р'єд'єїє Парох 2 ф. 30 к. Б'єк. К'ом'їл'єїє 25 к. Опр'єа Т'ьт'єр'ї 12 к. Ірїм. Т'ьт'єр'ї 6 к. Геор. П'р'єда 6 к. Опр'єа В'ьл'д'р'єн'їє 6 к. Dim. Шоф'р'ан 12 к. Іос. Г'р'ос'ї 6 к. Геор. Ф'р'їд'їл'є 25 к. Марїа Ш'ш'їє 6 к. Геор. Б'р'єз'єн'їє 15 к. Ioan Ст'аїк 15 к. Геор. С'ьч'єл'єн'їє 6 к. Ioan Константїн 6 к. Геор. Константїн 6 к. Dim. М'єс'к'єїє 6 к. Ioan Ш'єр'ван 7 к. Нїк. С'ьч'єл'єн'їє 8 к. Геор. Т'ьт'єр'ї 6 к. Г'рїт. Н'ур'єа 6 к. Ana Vїncїan'їє 6 к. Геор. В'ьс'їє 6 к. Геор. К'ьл'єз'р'єн'їє 10 к. G. M'єn'їan'їє 15 к. Б'єк. В'ьс'їє 6 к. Б'єк. Ш'їоїє 15 к. Драг'є-мїр 6 к. Геор. Н'єк'ш'є 6 к. Ш'єнд'р'є 15 к. G. М'єс'к'єїє 15 к. G. П'ьд'р'є 6 к. Dim. П'єн'їє 6 к. L'аїє Kl'їncї 15 к. I. Ш'ьт'є 15 к. I. Пр'єж'т'єр'єн'їє 6 к. I. С'т'ьїл'є 6 к. I. С'т'ьїл'є в'ьт'є 6 к. Нїк. П'ьд'р'є 6 к. I. Matei 25 к. I. Марк 15 к. Dim. М'ьл'єл'є 15 к. Ірїм. П'р'єда 15 к. Марк Kl'їncї 15 к. Ma-ria Т'ьт'єр'ї 6 к. G. Р'ьж'нов'ан'їє 6 к. Ana I. Kl'їncї 6 к. I. Т'ьт'єр'ї 15 к. G. Kl'їncї 15 к. I. Р'ьж'нов'ан'їє 30 к. Dim. Dan 25 к. д'н ар'ї. ф'ац'є			
			С'єм'єа 4 34
Din Comunitatea Toxapnilai noi, d'їn val'єt'є. Д'є-ла Стан В'ьл'чїл'є Парох 2 ф. 30 к. Нїк. Р'озманїк Г'оч-ман'їє 1 ф. Б'єк. Б'ьл'чїл'є 50 к. Геор. Т'ьт'єл'єа 1 ф. I. Воїк'є Хамз'єа 15 к. I. Manol'їєїє 52 к. Нїк. П'ьк'єн'їє 11 к. Б'єк. Б'єд'ачка 15 к. I. Б'єв'єш'їє 15 к. д'н ар'ї. ф'ац'є			
			С'єм'єа 2 51
Din Comunitatea Zerneji. Д'єла В'єрт'єл. Баїк'єл'є Пр'єот'ї 2 ф. Ioan Manole д'їл'єв'єт'єрїєї 6 к. G. I. Баїк'єл'є 6 к. Конс'т. Іоановїчї 2 ф. I. Г'ар'єїє 12 к. I. К'ол'єш 14 к. Со-ра Тїп' в'їд. 11 к. Б'єк. П'л'єша 2 к. I. V'єn'їєїє 2 к. Miron Moldovan 30 к. Morte P'ona 20 к.			
			С'єм'єа 5 37
Din Comunitatea Predel'єn'їєї, d'їn val'єt'є. Д'єла Ioan Т'єт'єл'єа Namesнїкш шї Парох л'єкал'є 5 ф. Dim. Т'єт'єл'єа 2 ф. 30 к. Іос. Т'єт'єл'єа 2 ф. Нїк Іонїє Г'очман 1 ф. Геор. Б'єт'єа 2 ф. Dim Б'єбок 2 ф. 30 к. I. Станчї 1 ф. Ioan Ц'єп'т'є д'їл'єв'єт'є. 1 ф. Нїк. Д'єл'єс'єк'є 25 к. Ioan Бош'їє 1 ф. I. Ш'єр'єз Б'єбок 25 к. Б'єк. Ф'єн'арїє 25 к. Б'єк. Корнїц'їє 25 к. I. Б'єт'єа 15 к. Б'єк. Б'єк'їа 15 к. Pads Ф'єн'арїє в'ьт'р. 15 к. I. Б'єк'їа 6 к. I. Д'р'єс 3 к. Б'єк. К'єzл'є 3 к. В'єрт'є К'єzл'є 6 к. I. М'єр'єа 4 к. G. Р'єл'ч'ан'їє 3 к. I. Р'єш'їк'є 2 к. I. Д'р'їк'їє 3 к. Б'єк. В'єшоар'їє 3 к. Ш'єр'єз Б'єбок 2 к. Бар'єз Б'єбок 6 к. Б'єк. П'єт'єчїл'є 3 к. Нїк. Балка 6 к. Б'єк. Б'єбок 6 к. Геор. Ф'єн'арїє 3 к. I. Опрї Ф'єн'арїє 3 к. Б'єк. Ал'єз 7 к. д'єла маї п'єл'їдї 1 ф. д'н ар'ї. ф'ац'є			
			С'єм'єа 9 2
Din Comunitatea P'орта Браш'єл'їєї d'їn val'єt'є. Д'є-ла Ioan G. Олт'єн'їє 24 к. I. Станчї Воїс'єк'є 25 к. Стоїка Воїс'єк'є 25 к. Koman Nenч 15 к. I. Dim. Kl'їncї 15 к. Ст'аїк Воїс'єк'є 15 к. Stoian Воїс'єк'є 6 к. Б'єк. Ноар'єа 15 к. I. Воїк'є Балка 6 к. Б'єїт' P. Г'очм. 50 к. I. С'ьч'єл'єн'їє 15 к. G. Станїс'л'єв 15 к. Б'єк. Р'ьд'єл'їч'їє 9 к. N. I. Ф'лаїка 15 к. I. Б'єк. Ц'єп'єз 15 к. I. С'ьр'ьчїл'є 9 к. I. П'єт. Ноар'їє 18 к. Жїг'єр'єа 6 к. П'єт. Ноар'їє 15 к. I. I. N'ог'т'є 6 к. I. N'ог'т'є 12 к. Еарка I. N'ог'т'є 25 к. Геор. I. Ф'лаїка 11 к. Нїк. Бал-ка 25 к. д'н ар'ї. ф'ац'є			
			С'єм'єа 2 37
			С'єм'єа 38 18
Ла каре адог'єнд'єс'є с'єм'єа п'єлїкат'є д'н в'єт'єрїї т'р'єк'цїє де - - - - -			
			4039 48
			С'єм'єа тот'ал'є 4078 6
К'єр'єс'їє в'анїлор'є ла Вїєна д'н 9. С'єпт'єм'єр'є. Кал'єнд. пош.			
Ав'р'їл'є - - - - - 115 1/2			
Ар'їл'їт'єл'їє - - - - - 9 1/4			

# TELEGRAFUL ROMAN.

Telegraful este de doi ori pe săptămână: Miercuri și Sâmbătă.  
— Prenumerațiunea se face în Sibiu la expeditura foier; pe afară la C. R. poște, cu bani gata, prin scrisori francate, adreaseate către expeditură.

N<sup>ro</sup> 70. ANULŪ I.

Sibiiū 5. Septem. 1853.

Prețulu prenumerațiunei pentru Sibiu este pe anū 7. fl. m. c.; ear pe o jumătate de anū 3. fl. 30. cr.  
— Pentru celealte părți ale Transilvanii și pentru provinciile din Monarhiă pe unū anū 8. fl. ear pe o jumătate de anū 4. fl. — Inseratele se plătescū cu 4. cr. șirulu cu slove micē.

Pag. | 19

## Depeșe telegrafice.

V i e n a 12 Sept. c. n. Maiestatea Sea ce. r. apostolică s'a îndurată a slobozi prin telegraful următoria ordinațiune către înălția Sea împerătescă Arhiducele Albrehtū gubernatorele militare și civile alū Ungariei: Vaporele „Albrehtū“ plēcă tocmai acuma dela Rușava cu insemnele de corónă ungurești, ce s'a aflatū cu ajutoriulū lūi Dumnezei. Elū are se fie în Buda întimpinatū cu festivitatea cătū se pôte mai mare, și insemnele sântū a se pune în capela castelului publicei priviri până la ordinațiunea mai departe.

Acēsta s'a publicatū în Buda cu acelu adaosū, că vaporele se așeptă acolo pe 15 Septem. diminēța la 9 ore.

P a r i ū 11 Sept. Pórta iarăși a cumpetarū 20,000 puște.

## Întrebarea bisericescă.

(Înceiere.)

Gazeta grecescă „Pandora“ 'și urmēză desbaterea mai de parte, dar' ce a mai frumosū, totū cu arme potrivite și fără a se slobozi la îngiurătore seū vorbe îngiositorie. Ea arată din punctū în punctū, că biserica Anatoliei (reseritēnă) în a sea deplină desvoltare în locū de a escide spiritulū libertatei și alū desbaterilorū, ea a trăitū și a lucratū numai în elū și prin elū. În urmarea și cu ajutoriulū aceluia ea a desbătutū și desfășuratū întrēga sistemă a învățeturei creștine și în acela și prin acela a realizat' o. Tóte sobórele recunoscute de către întrēga creștinătate, ale cărorū canóne nu' i slugescū numai ei de temeiu, ci și celei latine și în parte mare și celei protestantice, s'aū ținutū în resăritū de către părinții de biserica grecescă, fiindcă cei de biserica latină după proporțiune le cercetaū fórtē puținū, și așia întrēga organizațiune dogmatică a creștinismului este unū opū elenicū, ear' amândóe, adecă atâtū organizațiunea canonică, cătū și cea dogmatică sântū unū rodū alū studiilorū celorū mai adānci, mai liberali și străbătătorie, alū cărorū fundamente se rezimă pe cuvântulū dumnezeescū și pe învățetura și ordinea mântuinței ce sântū confederate cu acela. Din contră biserica latină încă din timpulū primitivū a arătatū puținū gustū la libertatea cugetului și a desbaterei. Ea s'a ținutū mai multū de lucruri positive și 'și îndreptă ociū către interese politice. La ea s'a reîntorsū, însă în altă formă, zisa cea veciă: „tu regere imperio populos Romane memento.“ Tu romane adăți aminte a cărmui popórele prin imperiū. Ciarū sectele cele nenumerate, care se desvoltarā din biserica Anatoliei, daū dovadă despre spiritulū liberei investigări și a neatárnatei precumpăniri între ai ei comemării. Ear' decă biserica, spre a'și apăra zidirea credinței și a cultului, ce a înființat' o și înfrumșetāt' o subt acea egridă, a fostū silită a escide dela sine părerile religióse și pe autoriū acelora, cari nu

daŭ în glasŭ cu ale ei învățeture, acésta după cum observă Mortorvil în istoria dreptului bizantinŭ, nu este alta, de câtŭ continuarea spiritului grecescŭ din tóte timpurile în cea mai adeveretă a lui esențialitate: desfășurarea omului prin ale se facultăți spirituali.

Apoi decă aceste sântŭ așia, atunci biserica grecéscă nu merită muștrările ce i se facŭ, ci mulțămirea națiunilorŭ creștine, o mulțămită, care arŭ trebui să fiă asemenea cu ceea ce se dede străbunilorŭ ei până cândŭ erau încă păgâni. La aceia are să mulțămiască Europa cultura spirituale și politică, ear' la aceștia desvoltarea și deplinirea învățeturei creștine și prin aceea a creștinismului.

Ear' decă voiește cineva ai face muștrare, că a scosŭ din sinulŭ seŭ pe cei ce s'au despărțitŭ de alŭ ei opŭ, seŭ pe cei ce au atacatŭ părțile ei, acela să nu uite, cumcă ea în privința acésta n'a făcutŭ alta, de câtŭ a urmatŭ legea și natura fiăcărei corporațiunii, care o urmară tóte bisericile, ciarŭ și aristocrația protestantică. Unde duce redicarea tuturorŭ barierelorŭ, și în urmarea acésta intrusiunea fiăcărei păreri individuali în circuitulŭ bisericei, a experimentatŭ „partea democratică a protestantismului,” care prin aceea a venitŭ în primejdiă de a se nimici elŭ pe sine.

Cu tóte aceste biserica grecéscă, păzindŭ strinsŭ dogmele și canónele se, în privința înoitorilorŭ nu s'a ținutŭ de principiulŭ prigonierei, și nici decum nu s'a depărtatŭ de spiritulŭ suferinței și alŭ moderațiunei. În periodulŭ celorŭ noue sute de ani după desbinare, biserica orientale arată numaï o întemplantare, unde unŭ tribunalŭ bisericescŭ a dictatŭ pedépsă trupéscă. Subt împeratulŭ Alecsiŭ Comnenu doftorulŭ Vasiliŭ, ca căpetenia unei secte, ce se numia „Bogomiliŭ, (lui Dzeŭ plăcuți) a fostŭ osânditŭ de către sinodulŭ dela Constantinopole, ca să se arunce în focŭ, și acéstă sentință s'a și pusŭ în lucrare; însă acésta încă s'a făcutŭ în contra glăsuirei canónelorŭ și cu mare reprobațiune. „Eu ve mărturisescŭ curatŭ”, zice patriarhulŭ dela Antiohia, Teodorŭ Balsamonŭ (în véculŭ alŭ 12lé), că nice unŭ canonŭ bisericescŭ nu dictéză pedépsă; legile bisericei nóstre nu știu despre vreo castigațiune trupéscă, care sântŭ atributele legilorŭ cetățene, și eŭ încă și acum me mirŭ, cum a potutŭ deveni sinodulŭ la aceea, ca să dicteză o asemenea pedépsă. Pe noi ne au învățatŭ a despărți pe eretici dela împărțășirea cu creștiniŭ, ear' nu a'i pedepsi“. Așia dar acesta a fostŭ uniculŭ actŭ alŭ silniciei, trecătoriŭ peste țermii potestatei, care ciarŭ pentru aceea nu cade bisericei spre greutate.

În aceeași lege a suferinței au fostŭ coprinși și evreiŭ, cariŭ în apusŭ au fostŭ prigoniți, munciți și arși, seŭ nimiciți într'altŭ modŭ încă mai reŭ de câtŭ ereticiŭ. Ciariŭ demnitarii bisericei resăritene îi luară în apărarea în contra masacrărilorŭ ce le făcŭ mesele poporului. Astfeliŭ de masacrări se făcură cu evreiŭ la Candia în véculŭ alŭ 16lé. Plănsórea ajunse la cunoștința sinoduluiŭ dela Constantinopole și patriarhulŭ Mitrofanŭ scrisŭ în anulŭ următoriŭ 1567 la diecesaniŭ seŭ din Candia, care atunci se afla subt venețianŭ, spre a întimpina acelŭ escesŭ. „Noi deciarămŭ,” zice elŭ, „că toți creștiniŭ, cariŭ se facŭ vinovați de asemenea fapte de clevertire, maltratate și apăsare a evreilorŭ, preocupându pe deregătoria cea înaltă, și crezându, că prin aceea facŭ unŭ lucru plăcutŭ lui Dumnezei, din contră ciamă asupra și mânia atotputerniculuiŭ Dumnezeŭ și cadŭ subt afuriseniă bisericescă. Nedreptatea, oriŭ în contra cui s'arŭ face aceea, rămâne totdeuna nedreptate, și omulŭ care face reŭ oricui, nu se desvinue prin aceea că reulŭ acela l'a făcutŭ la unŭ omŭ de altă religiune. Domnulŭ și mântuitoriulŭ nostru Ic. Xc. a zisŭ în evangeliă: Nu faceți reŭ, și nu clevertiți pe nime. Elŭ

n'a făcutu nice o deosebire, și n'a iertatū, ca ómenii cuvioși să facă vreo stricățiune celorū necuvioși. De aceea noi voimū, ca acéstă nelegiuire să se preîntimpine și faptelorū celorū rele să li se pună hotarū, și amū slobozitū hotărârea de față, care trebuie să se citescă în publicū în totū ostrovulū“.

Acesta este adeveratulū spiritū elenicū, demnū atâtū de creștinismū câtū și de anticitatea veciă-elenică, care în biserica anatolică spre mărirea ei s'a păzitū în tótă vremea, findū că inimele demnitarilorū ei n'aū fostū aduse în confusiune prin alte interese. Décă în biserica apusenă a mersū lucrulū altfeliū, deslucirea seū dacā vrea omulū, și desvinuirea se póte afla în înpregiurările cele varvare ale poporățiunilorū, în contra cărorā a avutū ea a se lupta și în împletecirea cu interesele politice și cu patinele în care a trăitū. Biserica Anatoliei în a sea simplitate n'a avutū nice unū temeiu să o facă acésta.

Totū așa se portă biserica anatolică și în privința altorū biserice, cum este latina, arména, a monofisișilorū și a protestanșilorū, ce se află în giurulū ei, și pe cândū în Europa zăcea încă țere întregi sub apăsarea celorū ce credeū altfeliū, și se încuiaū de către cultulū străinū, unde domnește biserica grecescă, catolicii și protestanșii s'aū folositū și se folosescū peste totū loculū de aceiași libertate a cultulū, aū parte la drepturile cetățene și întrare la cele politice.

Totū cu același triumfū combate auctorele grecū și pe celelalte zise ale publicistulū franțezū, cumcă biserica grecescă amestecă domnirea spirituale cu cea lumescă, și pe aceea o subpune la acésta. O afirmațiune ca acésta n'arū fi unū ce suprinzătoriu pentru Europa, care pórtă în sinulū seū pe biserica anglică și pe cea luterană, însă în privința acelei grecești, întărindū omulū una ca acésta, se află „în deplină retăcire,“ fiindcă acésta 'și a păzitū constituțiunea sea episcopale prin tóte períodele esistenței se, fără a atârna dela poterea lumescă, ea nu cunoște altū capū alū seū decâtū pe Hs. și stăpânirei lumești nu a datū nici odată influință aū decisiune în trebele credinței, nice în întregulū teritoriū alū întocmirilorū canonice. Biserica a fostū și este subpusă numai la concisele silódelorū generalī, care se supravigiază de către demnitarii bisericești și se ducū în deplinire de către administrațiune. Décă bisericile în Europa a împreunatū tótă poterea într'unū capū, ele aū făcut' o póte acésta și aci din nevoia pusețiuneī ce le strimtora față cu popórale cele barbare și cu antagonistii seī cei mari, în vreme ce biserica resăritulū n'a gonitū nice odată alte interese, decâtū cele religióse. În locū de anarhiă și de dreptulū pumnulū, de care aū fostū cercetate popórele apusene, resăritulū avea unū guberniū bine întocmitū și o soțietate cetățenă cultivată și procopsită. Amândóe bisericile trăia în pace una către cealaltă, până cândū poterea papale, ce era necontestată și necondiționată în apusū, a începutū a se estinde peste biserica orientale, ce era dismembrată aristocratește și reprezentată prin patriarhiī seī, și prin aceea a descisū calea la shismă seū desbinare. De altminte se știe care a fostū urmarea în Europa, cândū fundamentulū, pe care era clădită nemesurata potere papale s'a suplinitū prin noua ordine a statelorū și prin cultura mai înaltă, și aceea în locū de a se reforma în conformitate cu noua pusețiune, voia să se țină nescimbată și nemizlocită. Urmarea a fostū, că o a doua shismă sfășiiā ciarū pe biserica europenă, a cărei rană se simte până astăzi. Pótese cineva mira, pentru ce biserica resăritenă a remasū scăpată de acéstă neconfortitate ? Pentru că ea nu 'și a părăsitū nice odată basea sea primitivă.

În conflictul acela, care a ruptu atâtea țere europene dela poterea papale, ea suferi pagubă simțitóriă ciară și în țerele care'i remaseră credințiose. Ea nu mai este în Franția și în alte țere catolice ceea ce a fostu odată. Într'aceea îi remaseră suvenirile, tradițiunile, îi remasă o organizațiune puternică și în aceea speranță reînălțării și a viitoarelor urmări. De aci se datéză caracterele ei celū agresivū, care'lū are propriu. Acesta nu se află în protestantismū, pentru că organizațiunea și trecutulū lui i se împotrivește, cu atăta mai puținū în biserica resăritului, care sub egida vecei sele constituțiunii, ce se baséză pe mitropoliți și patriarși, îndeplinește cu liniște scimbățiunile în a ei administrațiune, care se nascū în decursulū timpului. — Lângă vecii mitropoliți dela Ierusalimū, Alecsandria, Antiohia, Constantinopole după desbinarea de Roma, se adăogară cei dela Moscova și acuma cei dela Atina, și'si întemeiară scaunele lorū arhi-episcopești pe lângă cele îndreptățite din becime, ca mādulari de o potrivă îndreptățiti ai organismului „ecumeniceii bisericii ortodocse a lui Is. Hs., pe bacea cea obștésză după împreună-înțelegere și învoire, fără violență.

Ear' în cele ce privește la dispusețiunile cele legiuite despre referința între biserică și statū, pentru care Europa s'a certatū atăta vreme, acele în biserica grecésză esistă încă totū așa, după cum se defipseră în novela 123, a lui Iustinianū și după cum se rectificară în Nomocanon Tit. IX. a lui Foțiu. Pe lângă tóte dispusețiunile aceste atătū de ascuțite și de solide ale dreptului canonicū se întindū certe în privința competenței poterei lumészti în causele bisericészti delungulū istoriei bizantine, în care patriarșii se silescū a se apăra în terenulū canonicū în contra abuzurilor făcute câte de unū imperatū, și cérta acésta încă nu se compusese, cândū întréga întrebare s'a mormântatū de'npreună cu imperăția sub ruinele imperiului bizantinū; într'aceea și cérta arată, cumcă poterea spirituale în sfera sea n'a fostū subpusă la cea mireană. Căci cela ce este subpusū, nu se mai cértă, ci ascultă. Însă ce nescimbatū își ști apăra biserica grecésză dreptulū seū în privința dogmelorū și a canónelorū, adeverește și constituirea bisericeii cei noue a regatului grecescū, ca a unei părți din biserica ortodocsă a Anatoliei și a sinodului dela Atena, a căruī lege recunoscută de către poterea legislativă (ecclesiasticos nomos) a păzitū cu credință și în frica lui Dumnezeū vecile bariere între ambele poteri.

Din aceste se vede, că domnulū St. M. Girardenū a fostū refruntatū după cuviință. Biserica grecésză nu innécă spiritulū libertatei și alū cercetării, ea a provenitū din acela, și acela este esenția și condițiunea vieței ei, și ea se încide ca fiecare biserică în contra a totū ce se împotrivește cu dogmele și canónele ei. Ea nu privește cu dușmăniă la alte confesiuni, și în tótă istoria sea nu s'a vezutū ciămată a ataca pe altele, ci a se apăra numai de atacurile altora. Și acum este ea în luptă peste totū pentru dreptulū și posesiunea sea. În urmă ea în teritoriulū seū nu a fostū subpusă la nice o potere lumésză, ci ea 'și a trasū marginile între ambele poteri și acele 'și le a știutū apera mai bine de o mie de ani.

Aceste citindule Girardenū, în 18 Augustū ș'a revocatū îm „Deba“ părerea sea de mai nainte zicândū, că elū n'a avutū scopū a vorbi despre biserica grecésză, ci despre cea rusésză.

Acestū articolū zdravănū îlū scóserămū din gazeta universale de Augsburgū, și îlū recomandămū spre o citire seriósă cu atăta mai multū, cu cătū elū desvóltă frumoșele



înșușiri ale bisericeî anatolice, seû greco-resăritene neunite, pe care ea le a știutû păstra dela întemeierea eî până în zioa de astăzi.

---

### **Monarhia Austriacă Transilvania.**

S i b i i ũ 5 Septem. Tărgulû de țeră trecu, și precum prevezurămû fu unulû din cele mai slabe.

P. P. Iesuiți continue totû de trei orî pe zi predicele sele. Ilustritatea Sea D. episcopû Dr. Ludovicû Hainald se află încă în mizloculû nostru. —

Maiestatea Sea ce. r. apostolică s'a înduratû cu prĕinalta hotărâre din 17 Aug. a încuviința așezarea și organisarea de trei direcțiuni de polițiă în Sibiiû, Clujû și Brașovû, și a aplacida pentru fieștecare unû directore de polițiă în a 7-é clasă dietale cu 1400 fl. lĕfă, 500 f. pausalie de scrisû, și cvartirû naturale. 2 Comisarî în a 9-a clasă dietale, câte cu 1000 și 800 f. Doî adjuncți de conceptu câte 300 unulû. 3 Cancelistî, 1 cu 500 iară doî cu 400 f. 1 Servitoriû de oficiu cu 250 f. și 4 Servitori de polițiă cu 240 f. m. c.

Pentru ocuparea posturilor acestora s'a descisû concursû până la 24 Octobre c. n.

**Austria.** V i e n a 10 Septem. c. n. După o depeșă telegrafică a M. C. L. Contelû Coronini gubernatorele militare mi civile în Voivodina sărbéscă și Bănanulû temesianû ce a sositû aseră s'aû aflatû insemnele de coronă ungurești lângă Rușava, unde aû fostû îngropate. Corona S. Stefanû, globulû și crucea, sabia și sceptrulû nu sântû nicî cătû stricate. Pentru transportarea acestorû însemne de coronă pe vaporele „Albrehtû“ subt escortă convenită a îngrigitû gubernatorele militare și civiliile, care spre scopulû acesta a mercû în persónă la Rușava.

La aflarea acésta face O. D. P. următória băgare de sémă: Corona S. Stefanû, insemnele țerei ungurești s'aû aflatû și desgropatû lângă Rușava. Încă nu se știe nimicû mai aprópe despre modulû aflării acesteî. Sântû ele descoperite prin întâmplare ? Aû arătatû vreunû penitente loculû unde aû fostû ele îngropate? Fie acésta cum va fi, noi amû fi vrutû să fimû martori la înbucurătória tremurare a mânelorû, care sepândû aû datû de o dată peste lada tare, și cândû aû descisû lada și a zăritû strălucirea acestorû multû căutate Clenodie, ce feliû de simțire ce feliû de bucuriă înbătătoria a trebuitû să simtă norocosulû aflătoriû.

Marea însemnătate politică a acesteî făimose și neașteptate aflări va cuprinde'o orî cine, însă ce nu póte fi bătătoria la ocî pentru tótă lumea, acésta este tresura romantică cea mai secretă, care învie acestû evinémentû.

În momentulû cândû toți ocîi sântû țintiți asupra orientului, cândû învecinatulû pământû românescû, care se ține de legănătoria imperiû alû Osmanilorû este ocupatû de o armată străină, află mânila austriace acelu talismanû, pe care credința poporului magiarû îlû încungiură cu unû propriu lustru. Aû vrutû să tărăie din țeră sfințenia, însă sarcina se făcu pentru răpitoriû pré grea, și cândû veni la marginea țerei, atunci trebui cu încetulû să créscă la o mărime înspăimântătoria, poterile fermecătoria ce zacû în talismanû, nu vrură să părăsescă pământulû patrioticû, și fugătoria nu'î remasă alta nimica, decâtû la marginea cea mai îndepărtată a Ungariei în fața marelû râû patrioticû a îngropa afundû sfințenia.

Însă până ce dincolo în imperăția, unde fugiră eî, ferbe îngrozitoriû, viitoriulû se întunecă de nuori confuzî, și popórele luptătoria, care cu greû ținură unû armistițiû lungû

ostenitoriū, amenință a se încăiera, se mișcă subț p etra de graniță, carea vasta Austri a desparte de imperiū turcesc , și sf anta spadă, și sf. cor n , care nu ar u dedate se dormitez , c nd  dincolo o  oste stă subț arme, se ridică, și se  ntorc  către m na și capul , ce este ciemat  să o p rte, și să o vibreze.  nt rcerea clenodelor  imperială ungurești la potestatea heresiteriului lor  legitimă este un  evinement , ce înceie o episcod  care sper m  că nu se va mai întórce nice odată.

###  nt mpl ri de zile.

 n complotul  din Roma a  fost  amestecați: un  avocat , parohul  din San Lorenzo Ruspoli și mai mulți amploiați.

„Copstituționalul “ zice, că la  ntemplare ca  mperatul  Rusiei să nu primesc  modificațiunile porții, Franța nu va p rasi pe Turcia. „Timesului “  ns  i se pare, că este temei  destul , ca Franța să nu se hotărască spre acest  eroism .

Scrisorile care a  sosit  din S. Petersburg  spună că pretensiunile porți a  f cut  cele mai rele apăsări în  mperatul  Nicol .

Coșut vr  să'și trimită feciorii în colegie publice la Paris .

Fóia militare din S. Petersburg  din 3 Sept. are urm toria Pr inalt  scrisore către generalele de artileria contele Giulai: Spre dovada a n strei cu totul aplecări neam   ndurat , a ve concede breliantele la ordinele Alecsandru Nevcsi, care urm z  aci, și ve rem nem  pre aplecată.  n Ropșu 18 Aug. 1853. Subscris  N i c o l a   .

Respunsul  ce se așept  cu mare încordare din S. Petersburg  la modificațiunile ce le a f cut  p rta, fiindcă ar  fi potut  urma până acuma, face tot  mai tare loc  acelei opinii, că cabinetul  din S. Petersburg  nu este aplecată a aproba modificațiunile porții.

Prețul  gr ului a scăzută mult  în Belgi .

Patriarhul  S rbesc  Escelența Sea D. Raiacic  a primit  în 29 August  cortenirea preoților  greco-res riteni din Viena, și în septem na acésta va sosi la Carlovețu.

Ministeriul  de cultă și de  nv țem nt  a dat  gimnasiului supremă reformată din Debrețin  publicitatea.

 n Voivodina S rbesc  și B natul  Temesian  va fi un  tribunal  judecătorescă de ț r  în Timișor , și patru tribunale de cerc  la Lugoșu de ț r  în Timișor , și patru tribunale de cerc  la Lugoșu, Bececerec , Zombor , și Novisad .

Domnul  țărei Moldaviei a dat  amesurate ordinațiuni pentru înzestrarea clerului.

Cu stăruința cuviosiei sele a Egumenului Neonil  dela m n stirea N mțului  n Moldavia s'a redicat  la acésta m n stire 4 clase de  nv țetur , care a  primit  încuviințarea Domnului.

### Principatele dela Dunăre.

B u c u r e ș t i 2 Septem. Pórta a născocită un  mizloc  cu totul propriu pentru a'și restaura casele, ce s'a  deșertat  cu totul, adecă a cerut  dela st p nirea s rbesc  tributulŭ pe 10 ani înainte, și acésta p rt  care nu să știe civernisi și ajutora pre sine însuși,  ncredințez  pe Serbia despre a ei sprijon  și scutire at t  asupra vr șmașilor  din afară, c t  și din lontru. Cumcă operațiunea acésta finanțiară nu va succede, nu este nice o

îndoială, căci Serbia nu are lipsă a'și cumpăra ajutoriū, cândū ea îlū pôte avea cerândū trebuința fără plată.

Întrebarea cu carea se ocupă publicul nostru este primirea seū neprimirea modifiçațiunilor turcești din partea Rusiei. În cercurile mai înalte însă se face mențiune și despre aceea, că Rusia arū fi făcutū de locū pretensiune la pórtă, că acesta să se obligeze apriatū, că nu va trage pe domniī principatelorū după înceierea diferințelorū nici la o dare de sémă, și'ī va lăsa la posturile lorū. Acesta pretensiune a Rusiei este pre atăta de dréptă, pre câtū este și de doritū în folosulū păcii europene. Căci în adeverū arū fi unū lucru fórte tanguitoriū, decă după deslegarea întrebărei orientali o cértă între pórtă și amādoī domni arū aduce odihna și pacea Europei iarăși în pericolū.

Gazeta de Moldavia din 23 Aug. ne aduce următóriele știri

Aniversala încoronărei Î. Sale Maiestăți împeratului Nicolae, Augustulū Protectorū alū Moldaviei, s'aū serbatū aice Sămbătă în 22 a curgătórei prin unū tedeum solenelū cu rugī pentru cānătatea și fericirea Monarhului, ce de 28 anī cu glorie domnește asupra Rusiei.

— Conformū cu cererea, care înaltulū clerū și boerimea pătrunși de unū sentimentū vrednicū de laudă, aū supusū Î. S. pentru rădicarea prin subscriere a unū monumentū răposatului Mitropolitū Veniaminū, în unū nou ținterimū afară din capitală, DD. Postelnicii N. Istrati și G. Asaci făcândū proiectulū cerutū, departamentulū cultului l'aū supusū Prea Î. Domnū prin anafora, care prin apostilū l'aū recomandatū sfatului spre observare. Cunoscândū interesulū celū viu a publicului pentru realizarea dorințelorū sele, nu pregetāmū a împărtăși de odată cetitorilorū prin alăturatulū suplementū atât descrierea cum și planulū aceluī proiectū a căruia hotărăre definitivă se așteptă de la sfat. \*)

— În 22 s'aū făcutū strălucită cerimonie, în biserica catedrală, îngropăciunea hatman. Alecsandru Roset-Roznovano, ce după o îndelungată pătimire aū răposatū la 20 Augustū.

— Gioiea trecută aū ploatū în deosebite părți ale Moldaviei de asemenea ceva și la Iași, atmosfera s'aū răcoritū puținū. Starea sănătăței urméză a fi împăcătorie.

---

### Rusia.

P e t e r s b u r g ū 2 Septem. Astăzi se împărți aici faima cum că diferința turcorusescă este departe de dorita și poftita deslegare, însă n'amū potutū afla decă s'a făcutū acesta în urmarea respunsului din Viena. Se zice că pórtă la persvasiunea Angliei arū fi așa bine ca și lăpădatū proiectulū de împăciuire pe care Rusia l'a primitū. Ea vré bătaie, așa se zice aici, și o va și avea, precum a înștiințatū manifestulū Împeratului la timpulū seū. Manifestarea hotărărei préinalute se așteptă cu încordarre. Armata, biserica, și poporulū ortodocsū rusescū nu s'arū minuna puținū, désă în loculū préinaltū s'arū face concesiuini, după ce nota cerculare și atunci, cândū principele Mencicof în ultimatulū, și contele Neselrode în ultimatisimulū seū, ce l'a înmanuatū Rusia porții, a deciaratū, că a ajunsū la marginea extremă a concesiuinilorū.

Faima cumcă consuliī englezești și franțozești din principate aū trasū bandierele giosū în urmarea mesurilorū, ce s'aū luatū din partea Rusiei, nu a făcutū în cercurile mai înalte nice o senzațiune, iară în poporulū, ce politisésă pré puțină. Nu este de crezutū, cu ce

încredere se sine se iaă în batjocură aici tote measurele Angliei și ale Franței, ce le iaă în priviința causei acestei în faorea Turciei. Se zice în batjocură cumcă apostolii păcii în Anglia ară fi căștigatū mulți asecle pentru ideea loră pentru o pace de o mie de ani, — o ideă, ce ruși ca cetățeni ai unuī statū militare, care își cunoște pusețiunea sea între Asia și Europa, póte că mai multū ca orī cară alta națiune o ține de himeră.

Cunoscutul Poetū Ivanovū a mai descisū rostulū muselorū sele cu ocasiunea aniversarei de încoronare în 22 Augustū într'o poesiă, ce a eșitū în gazeta curții, și sună cam așia: Tótă patria este umplută de razele bucuriei; ea serbéză astăzi bunăstarea lui Nicolaū. Rusia lui trămite astăzi la piciorulū altariulū către ziditorū ferbinți rugățiuni pentru marele țarū.

\*) Ilū vomū împărtăși și noi.

Între toți imperații pământului stă elū mai puternicū și mai tare, căci aū desfășuratū din scutitorea sea Purpură peste o sută de popóre, și peste 7 mări. Razele sfintei sele corone strălucescū mai luminosū decâtū lumina Sorelui. Milione de trepte ducū la tronulū seū celū înălțatū. Elū este înțeleptulū, marele, puterniculū domnitoriū asupra poterei Rușilor, carea a dăruitū Patria noastră cu pace și gloriă. Elū este, a căruī puternică voință ia datū pace și fericire, și ia descisū cale largă spre înalte, și minunate discusețiuni. Dela țermii Nevei până la ținuturile îngiețate ale Siberiei, dela vărfurile înalte ale Caucazulū până la ocenulū de nordū sântū în zioa acésta noe sfântă tóte inimele numaī de elū umplute „Apoi după ce poetulū se rógă în vreocăteva strofe pentru viața țarului și pentru patriă, înceie cu unū entusiasmū: Până la sfârșitulū vecilorū să înfloréscă pururea și pururea sub domnirea lui Nicolaū !

### Turcia.

Constantinople 29 Aug. Pregătirile de resbelū se facū necontentitū, ba încă se pare că sarū lucra la aceste cu îndoită sârguință, așia ca cândū póta arū prevedea că prin scimbările, ce lea făcutū în proiectulū vienezū arū fi adusū diferențele iarăși pe terenulū celū mai de nainte. După aceste și alte semne avemū causă destulă a crede, cumcă consiliarii de față ai sultanulū se află pre unū punctū de stațiune cu totul națiunale, care până va ținea, pusețiunea porții către Rusia trebuie să fie vrăjmășescă.

Aici este o partidă care inclină spre Rusia și dorește pacea, acésta argumentéze așia: Pentru islamū a trecutū timulū de ocupare, și nu'ī remăne alta decâtū a cugeta la susținerea sea. Să dămū dară creștinilorū, ce este a creștinilorū, și atunci vomū da islamulū, ce este a islamulū. Să luămū o pusețiune adeveratū pretenescă către veciniī nostriī și atunci le subtragemū mai bine mizlócele spre agresione. Interesele materialī ale porții și ale vecinilorū seī se potū împrumutū numaī înainta. În celelalte noi să mergemū în lăuntru pe calea noastră, să îmbunătățimū finanțele, și administrațiunea noastră și să nu ne îngrigimū de certele Europei. În modulū acesta vomū susține noi mai securū întregitatea și independința Turciei, și vomū pune sfârșitū veciniculū zgomotū alū întrebărei orientali.

Partidei acestei de pace nu face opoșiune partida cea veciă resboiosă a Turciei, ci așia numiții reformatoriī ei, cariī aū luatū o spoială dela franțozī, și cariī ședū pe doe

scaune. Acésta partidă nu este fără idee politice, căci și însuși Reșid Pașa se ține de ea, însă îndoiala este, că ore află ideele aceste plăcerea tuturor poterilor mari. Unu omu cu vază, care ce e dreptu se ține de politica Rusiei mia caracterisatū pe reformatoriū acesti turcești în urmatoriulū modū. Precum este cam datina la cei cultivați de ziometate, aū primitū și reformatoriū turcești din lumea străină numai ce e reū. Eī aū întemeiatū zurnalī alărmători, coceteză cu opiniunea publică, și cugetă că cu frase deșerte căroră nu corespunde nciū o realitate, se potū governa statele. Cugetele lorū politice mergū într'acolo: a face pe creștinii din Turcia prin idee revoluționarie de vrăjmașii acelorū vecinī, ce sântū legați cu eī prin baierile credinței, însă conservativi, iară pe sudiții musulmani, cariī singurī pōrtă arma aī ținea prin fanatismū, și o frică pururea hrănită totū deuna gata spre luptă. Din acésta causă nu a succesū până acuma pe lângă tōte reclamațiunile a pune sfârșitū agitațiilor refugiaților din Turcia, pentru că tocmai reformatoriū aū lipsă de politica refugiaților, ca să pregătēscă pe sudiții creștinī, însă sudiții creștinī înflăcărăți de idea revoluționariā de bună sēmă nu se vorū face mai bunī sudiți ai sultanului, și fanatismulū turcilorū nu este cleiū mai bunū să țină laolaltă pe vrăjmașii confesionali.

În nōptea din 30 spre 31 Aug. a lipitū o mână necunoscută pe păreți o „prociemățiune către turci la resboiū.“ Poliția a ruptū vr'ocăteva depe păreți, cu tōte aceste însă cuprinsulū lorū a venitū la publicitate, și vr'ocățiva ambasadori, se zice, că arū fi trāmisū porții băgările lorū de sēmă asupra acestorū prociemățiuni. În cele mai multe cercuri turcești se arată indignațiunea asupra Angliei și Franției pe față.



S i b i i ū . Aū eșitū de sub teascū în Tipografia diecesană Calendariulū pe anulū 1854 și costisește 14 cr. arg. legatū, eară nelegatū 12 cr. arg. —

Se află de vânzare în Cancelaria Episcopēscă. Calendariulū acesta éśă acuma în al treilea anulū, și precum în acesti doi anni trecuți Redacțiunea lui s'aū nevoitū a împărtași lucruri folositorie pentru poporulū nostru, și cu deosebire Economia, așia și pe anulū acesta aū continuatū ținta s'a, și dorimū, ca ostenéla Redacțiunei să afle doritulū seū sfârșitū, adecă îmbrățișarea din partea Poporului nostru, și folosulu seū.

## 21.

Publicarea sumelorū dāruite la fundațiunea Franțiscū Iosifiană:

Din Protopopiatulū Brașovului III.

Din parohia 1-a a Orașului R ă ș n o v , în valută. Dela Rudolf Petric Paroh 5 f. Nic. Todie Prof. 2 f. 30 c. Ioan Armăsariū 5 f. Stan Pārvu 15 c. Nic Cārstolovan 15 c. Ioan Neag 5 c. Stan Ducariū 2 f. Stan Balca 25 c. Stan Proca 15 c. D. Ioan D. Oțelea 25 c. Ioan R. Savu 6 c. Buc. Armăsariū 10 c. Geor. Popa 15 c. Ioan Petria 3 c. Buc. Brāndușoiū 6 c. Dim. Ducar 1 f. 15 c. Ioan Nan 15 c. Dim. Oțelia 2 f. 30 c. Dim. R. Oțelia 2 f. 30 c. I. Manea 15 c. I. Savu Vlad 25 c. Geor.

M. C.	
fl.	cr.

Dumitrașc iun. 15 c. Radu Manea 50 c. Buc. Lupă 15 c. Geor. Dumitrașc 15 c. I. Dim. Vlad 15 c. Dim. Hărmănenă 6 c. Radu Hărmănenă 3 c. I. Bărsan 15 c. Geor. Tătuc 5 c. Dim. Lazar 3 c. I. Ursă 6 c. Dim. Matei 5 c. Ioan Nan Paroh 5 f. din Parohia lui 2 f. 30 c. în arg. face

Suma

13 37

Din Comunitatea V u l c a n , în valută. Dela Nicolaie Rădoiă Paroh 2 f. 30 c. Buc. Comănoiu 25 c. Oprea Tătară 12 c. Irim. Tătară 6 c. Georg. Preda 6 c. Oprea Vlădărenă 6 c. Dim. Șofran 12 c. Ios. Grosă 6 c. Geor. Frățilă 25 c. Maria Șușă 6 c. Geor. Brezănă 15 c. Ioan Staicu 15 c. Georg. Săcelănă 6 c. Ioan Constantin 6 c. Geor. Costantin 6 c. Dim. Muscoiu 6 c. Ioan Șerban 7 c. Nic. Săceșănă 8 c. Geor. Tătară 6 c. Grig. Nartea 6 c. Ana Vințiană 6 c. Geor. Văsiă 6 c. Geor. Călburenă 10 c. G. Muntiană 15 c. Buc. Văsiă 6 c. Buc. Șoie 15 c. Dragomir 6 c. Geor. Nécșă 6 c. Șéndru 15 c. G. Muscoiu 15 c. G. Pădure 6 c. Dim. Pupă 6 c. Ilie Clincă 15 c. I. Șută 15 c. I. Prejmerănă 6 c. I. Stănilă 6 c. I. Stănilă bătr. 6 c. Nic. Pădure 6 c. I. Matei 25 c. I. Marcu 12 c. Dim. Mămulă 15 c. Irim. Preda 15 c. Marcu Clincă 15 c. Maria Tătară 6 c. G. Răjnovană 6 c. Ana I. Clincă 6 c. I. Tătară 15 c. G. Clincă 15 c. I. Răjnovană 30 c. Dim. Dan 25 c. în arg. face

Suma

4 34

Din Comunitatea T o h a n u l u i n o ũ , în valută. Dela Stan Băncilă Paroh 2 f. 30 c. Nic. Rozmanică Gocimană 1 f. Buc. Băncilă 50 c. Geor. Tătulea 1 f. I. Voicu Hamzea 15 c. I. Manoiloiu 52 c. Nic. Pucănă 11 c. Buc. Budaceca 15 c. I. Babeșă 15 c. în arg. face

Suma

2 51

Din Comunitatea Z e r n e ș t i . Dela Vartol. Baiulă Preotă 2 f. Ioan Manole învățetoriă 6 c. G. I. Baiulă 6 c. Const. Ioanovică 2 f. I. Garoiă 12 c. I. Coleș 14 c. Sora Tip văd. 11 c. Buc. Pleșa 2 c. I. Vuntoiu 2 c. Miron Moldovan 30 c. Morte Popa 20 c.

Suma

5 37

Din Comunitatea P r e d é l u l u i , în valută. Dela Ioan Tetulea Namesnică și Paroh locale 5 f. Dim. Tetulea 2 f. 30 c. Ios. Tstulea 2 f. Nic Ionică Gociman 1 f. Geor. Buta 2 f. Dim Boboc 2 f. 30 c. I. Stanciă 1 f. Ioan Țănă învățet. 1 f. Nic. Dușescu 25 c. Ioan Boșă 1 f. I. Șerbu Boboc 25 c. Buc. Funariă 25 c. Buc. Corniță 25 c. I. Buta 15 c. Buc. Bucșa 15 c. Radu Funariă bătr. 15 c. I. Bucșa 6 c. I. Ursă 3 c. Buc. Cezu 3 c. Verte Ceznu 6 c. I. Murța 4 c. G. Runciană 3 c. I. Rășică 2 c. I. Urzică 3 c. Buc. Beșoagă 3 c. Șerbu Boboc 2 c. Barbu Boboc 6 c. Buc. Petecilă 3 c. Nic. Balca 6 c. Buc. Boboc 6 c. Geor. Funariă 3 c. I. Opri Funariă 3 c. Buc. Albu 7 c. dela măi mulți 1 f.

în arg. face

Suma

9 2

Din Comunitatea P ó r t a B r a n u l u i în valută Dela Ioan

G. Olténŭ 24 c. I. Stanciŭ Voinescu 25 c. Stoica Voinescu 25 c. Coman Nenciu 15 c. I. Dim. Clinci 15 c. Staicu Voinescu 15 c. Stoian Voinescu 6 c. Buc. Noagea 15 c. I. Voicu Balca 6 c. Beit R. Gocim. 50 c. I. Săcelénŭ 15 c. G. Stanislav 15 c. Buc. Rădăcină 9 c. N. I. Flaija 15 c. I. Buc. Ţenţu 15 c. I. Sărăcilă 9 c. I. Pet. Noagă 18 Buc. Jigăra 6 c. Pet. Noagă 15 c. I. I. Nógă 6 c. I. Nógă 12 c. Earca I. Nógă 25 c. Geor. I. Flaija 11 c. Nic. Balca 25 c. în arg. face

Suma	2	37
Suma	38	18
La care adăogănduse suma publicată în numerii trecţi de - - - -	4039	48
Suma totală	4078	6

---

**Cursulŭ banilorŭ la Viena în 9. Septembre. Calend. noŭ.**

Aurulŭ	-	-	-	-	-	-	-	115 ½
Argintulŭ	-	-	-	-	-	-	-	9 ¼

---



---

Redactor respunzătoriiŭ: **Dr. Vasici.**

Editura ŝi tipariulŭ Tipografieŭ diecesane.